

Цифровая фотокамера

**OLYMPUS**<sup>®</sup>

**CAMEDIA**

Основная инструкция

**D-590 ZOOM**

**C-470 ZOOM**

**X-500**

**РУССКИЙ**



# Содержание

Содержимое упаковки .....	3
Что может делать фотокамера .....	4
Инструкции по безопасности .....	7
Общие правила .....	7
Правила FCC .....	8
Прикрепление ремешка .....	10
Зарядка аккумулятора .....	11
Установка и изъятие аккумулятора .....	12
Установка аккумулятора .....	12
Изъятие аккумулятора .....	13
Установка и изъятие карты .....	15
xD-Picture Card .....	15
Установка карты .....	16
Изъятие карты .....	18
Включение и выключение .....	19
В режиме съемки .....	19
В режиме просмотра .....	20
Как правильно держать фотокамеру .....	21
Фотосъемка .....	22
Просмотр фотоснимков .....	26
Информация о программе OLYMPUS Master .....	27

# Содержимое упаковки

Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к дилеру, у которого было куплено изделие.



Цифровая фотокамера



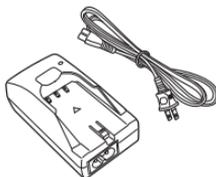
Ремешок



Карта xD-Picture Card



Ионно-литиевый аккумулятор (LI-12B)



Зарядное устройство (LI-10C)



USB-кабель



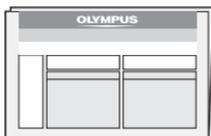
Аудио-видеокабель



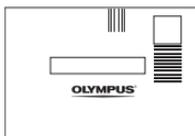
Компакт-диск с ПО OLYMPUS Master



Основная инструкция (этот буклет)



Гарантийная карточка



Регистрационный талон



Компакт-диск с полной инструкцией

- Содержимое комплекта отличается в зависимости от места приобретения фотокамеры.

# Что может делать фотокамера

На выбор предоставляется 10 сюжетных программ съемки. Просто выберите нужную программу и нажмите кнопку спуска. Остальное сделает фотокамера.

Ночная съемка



Помещение



Автопортрет



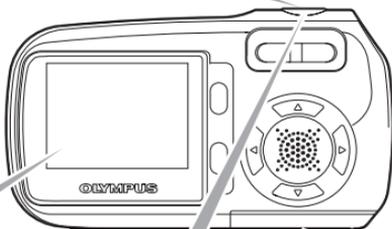
Пейзаж-портрет



Натюрморт



Пейзаж



Вы можете компоновать, создавать и просматривать снимки с помощью исключительно четкого монитора с диагональю 1,8 дюйма.



Созданные снимки сохраняются на карту xD-Picture Card.

Вы можете делать серии снимков для создания панорам.



Возможна репортажная съемка.

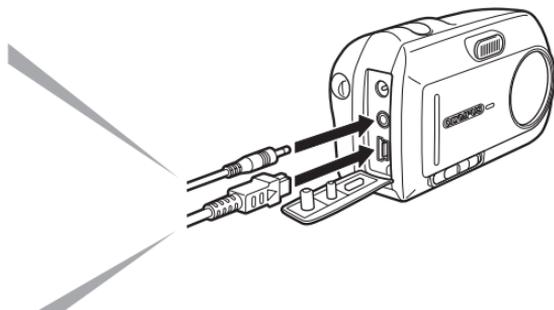


Можно делать видеозаписи.





Фотокамера может показывать снимки в телевизоре.



Когда фотокамера подключена к компьютеру или принтеру ...



После установки программ с прилагаемого компакт-диска можно переносить и просматривать снимки, хранящиеся на карте.



Подключите фотокамеру к PictBridge-совместимому принтеру, и Вы сможете печатать снимки без компьютера.

Для съемки далеких объектов используйте 3x оптический зум и цифровой зум (общий комбинированный зум 12x без просмотра).



1x оптический



3x оптический



12x  
(комбинированный,  
без просмотра)

Подробности о функциях и дополнительных возможностях фотокамеры – в полном руководстве (файл формата PDF на прилагаемом CD-ROM). В нем также есть данные об установке прилагаемого программного обеспечения, сообщения про ошибки и устранение неисправностей.

## Пользователям в Северной и Южной Америке

### Пользователям в США

Декларация о соответствии

Номер модели : D-590 ZOOM, C-470 ZOOM, X-500

Торговое название : OLYMPUS

Ответственная сторона: **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Адрес : 2 Corporate Center Drive, PO Box 9058,  
Melville, NY 11747-9058 U.S.A.

Телефон : 1-631-844-5000

Соответствие Стандартам FCC подтверждено тестовыми испытаниями.  
**ДЛЯ ДОМАШНЕГО И ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Это устройство соответствует Разделу 15 FCC Rules.

Функционирование соответствует двум следующим условиям:

- (1) Это устройство не может нанести какого-либо вреда.
- (2) Это устройство должно реагировать на любые действия, в том числе на те, которые могут привести к нежелательному функционированию.

### Пользователям в Канаде

Это цифровое устройство Класса В соответствует всем требованиям Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Положение Канады об устройствах, производящих помехи).

## Пользователям в Европе



Знак «CE» обозначает, что этот продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, экологической безопасности и безопасности пользователя. Фотокамеры со знаком «CE» предназначены для продажи в Европе.

## Торговые марки

- IBM является зарегистрированной торговой маркой International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation.
- Macintosh является торговой маркой Apple Computer Inc.
- Остальные продукты и марки являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.
- В данной инструкции приняты стандарты файловых систем фотокамер «Design Rule for Camera File System/DCF», установленные Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

- Это руководство содержит основы фотосъемки и просмотра фотографий. Более подробная информация находится в полном руководстве (на компакт-диске).
- Прежде чем начать пользоваться новой фотокамерой, внимательно прочтите это руководство. Прежде чем делать важные фотографии, например, во время заграничной поездки, сделайте пробные снимки, чтобы убедиться, что фотокамера работает нормально.
- Иллюстрации фотокамеры и ЖК-монитора, показанные здесь, могут отличаться от реальных изделий.

# Инструкции по безопасности

Прежде чем пользоваться фотокамерой, внимательно прочтите эти инструкции по безопасности, а также указания по эксплуатации в полном руководстве.

	<b>ВНИМАНИЕ</b> <b>ВОЗМОЖНО ПОРАЖЕНИЕ ТОКОМ.</b> <b>НЕ ОТКРЫВАТЬ</b>	
<b>ВНИМАНИЕ:</b> Для уменьшения риска поражения током не снимайте панель изделия (заднюю крышку). Пользователю не следует производить действий с находящимися внутри компонентами. По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь к специалистам Olympus.		
	Знак молнии в треугольнике предупреждает о наличии внутри изделия открытых контактов, которые могут причинить серьезное поражение током.	
	Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание на важные инструкции по эксплуатации и уходу в прилагаемой к изделию документации.	
<b>ОСТОРОЖНО!</b> <b>Во избежание возгорания и поражения током не подвергайте данное изделие воздействию воды и не используйте его в условиях повышенной влажности.</b>		

## Общие правила

- **Прочтите все инструкции** – Перед использованием изделия прочтите все инструкции.
- **Сохраните это руководство** – Сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации на будущее.
- **Обращайте внимание на предупреждения** – Внимательно читайте инструкции и следуйте всем предупреждающим знакам на изделии и в инструкциях.
- **Следуйте инструкциям** – Соблюдайте все инструкции, прилагающиеся к данному изделию.
- **Чистка** – Перед чисткой всегда отключайте изделие от сети. Для чистки используйте только влажную ткань. Не используйте для чистки изделия жидких и аэрозольных чистящих средств, а также органических растворителей.
- **Подсоединение** – Для Вашей безопасности и во избежание повреждения изделия используйте только аксессуары, рекомендованные Olympus.
- **Вода и влажность** – Не пользуйтесь изделием вблизи воды (возле ванной, раковины, стиральной машины или бассейна, во влажных помещениях и под дождем).
- **Размещение** – Во избежание повреждения изделия и травм, не помещайте изделие на неустойчивую подставку, штатив, кронштейн или стол. Устанавливайте только на устойчивую подставку, штатив или кронштейн. Следуйте инструкциям по безопасной установке изделия и используйте только рекомендованные производителем средства монтажа.
- **Источники питания** – Подключайте изделие только к источникам питания, указанным на его этикетке. Если Вы не знаете точно, какой тип питания в Вашем доме, обратитесь за консультацией в организацию, отвечающую за электроснабжение.  
В руководстве к изделию приводится информация о его использовании с аккумулятором.

- **Заземление, двухполюсная вилка** – Если данное изделие может использоваться с сетевым адаптером, адаптер может иметь двухполюсную сетевую вилку (один контакт вилки шире другого). Эта мера безопасности позволяет вставлять вилку в сетевую розетку только в одном положении. Если Вы не можете вставить вилку в розетку, выньте ее, поверните и снова вставьте. Если вилка по-прежнему не вставляется, обратитесь в службу ремонта электрооборудования для замены розетки.
- **Защита сетевого шнура** – Сетевой шнур не следует располагать на проходе. Не ставьте на шнур тяжелые предметы и не обматывайте его вокруг ножки стола или стула. В областях соединения сетевого шнура с розеткой и изделием не должны находиться кабели сетевого адаптера или сетевые кабели аксессуаров.
- **Молния** – Если во время использования сетевого адаптера начинается гроза, немедленно выньте его из розетки. Во избежание повреждений из-за скачков напряжения в сети всегда отсоединяйте адаптер от сети и от фотокамеры, когда последняя не используется.
- **Перегрузка** – Не перегружайте сетевые розетки, удлинители, переходные устройства и другие соединительные электроприборы чрезмерным количеством сетевых вилок.
- **Посторонние предметы, пролив жидкости** – Во избежание травм из-за возгорания или удара током вследствие контакта с внутренними компонентами изделия, находящимися под высоким напряжением, не вставляйте металлические предметы в изделие. Не используйте изделие в местах с повышенным риском пролива жидкости.
- **Нагрев** – Не используйте и не храните изделие вблизи источников тепла, например, радиатора, нагревателя, духовки, печи и других приборов, излучающих тепло, в том числе стереоусилителей.
- **Сервисное обслуживание** – Сервисное обслуживание должно производиться квалифицированными специалистами. Попытки снять панели с изделия или разобрать его могут привести к контакту с компонентами, находящимися под высоким напряжением.
- **Повреждения, требующие технической помощи** – Если при использовании сетевого адаптера возникает одна из описанных ниже ситуаций, отсоедините его от сети и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам:
  - a) На изделие попадает вода или какой-либо предмет попадает внутрь.
  - b) Изделие было в контакте с водой.
  - c) Изделие не функционирует нормально, несмотря на соблюдение инструкций по эксплуатации. Настраивайте только те рычаги управления, которые указаны в руководстве, поскольку неправильная настройка других рычагов управления может повредить изделие и потребовать значительных ремонтных работ.
  - d) Изделие упало или было повреждено.
  - e) В работе изделия наблюдаются резкие изменения.
- **Запасные части** – Если требуется замена элементов, убедитесь, что в сервисном центре будут использоваться запчасти, характеристики которых соответствуют оригинальным, согласно рекомендациям производителя. Несанкционированная замена элементов может привести к возгоранию, поражению током и другим опасным явлениям.
- **Тест на безопасность** – После завершения сервисного обслуживания или ремонта попросите мастера произвести тест на безопасность изделия, чтобы убедиться в его рабочем состоянии и хорошем функционировании.

---

## Правила FCC

---

### ● Помехи радио- и телекоммуникациям

Внесение изменений и модификаций, не утвержденных производителем, может лишить пользователя права использовать данное изделие. В результате тестовых испытаний доказано соответствие данного изделия ограничениям для цифровых устройств класса B согласно Раздела 15 Правил FCC. Эти ограничения были разработаны с целью оптимальной защиты от помех, создаваемых при бытовом использовании устройств. Данное изделие создает, использует и может испускать радиоволны и в случае установки или использования с нарушением инструкций по эксплуатации может создавать радиопомехи.

Данное изделие также может создавать помехи в определенных условиях использования. Если устройство создает помехи передаче радио- и телевизионных сигналов, которые можно выявить при его включении и выключении, пользователю следует попытаться устранить помехи с помощью следующих действий:

- Перенастроить или переместить принимающую антенну.
  - Увеличить дистанцию между фотокамерой и приемником сигналов.
  - Подключить изделие к электрической цепи, к которой не подключен приемник сигналов.
  - Обратиться к продавцу или опытному специалисту по обслуживанию телерадиоаппаратуры.
  - Обратиться к продавцу или опытному специалисту по обслуживанию телерадиоаппаратуры.
- При подключении фотокамеры к компьютеру с USB-интерфейсом следует использовать только USB-кабели Olympus.

Внесение изменений и модификаций, не утвержденных производителем, лишает пользователя права использовать данное изделие.

## Юридическая справка и примечания

---

- Olympus не берет на себя гарантий или обязательств относительно возможного повреждения или выгоды в результате законного использования данного изделия, а также возможных обращений третьих лиц, которые возникают вследствие неправильного использования данного изделия.
- Olympus не берет на себя гарантий или обязательств относительно возможного повреждения или выгоды в результате законного использования данного изделия, которые возникают вследствие удаления с него графических данных.

## Официальная информация и гарантии

---

- Olympus заявляет, что данное печатное издание и программное обеспечение не налагают на него гарантий или обязательств, прямых или косвенных, и ответственности по какому-либо предполагаемым гарантиям, а также прямым, косвенным и случайным повреждениям (в том числе в виде неполучения доходов предпринятиями, препятствий к их деятельности и потери рабочей информации) в результате использования или невозможности использования данного печатного издания, программного обеспечения или изделия. Законодательство некоторых стран не предусматривает освобождения от ответственности по прямым и случайным повреждениям, поэтому вышеизложенные ограничения могут не применяться к Вам.
- Все права на данное печатное издание принадлежат Olympus.

## ВНИМАНИЕ

---

- Несанкционированная фотосъемка и использование материалов, защищенных авторским правом, может нарушать законодательство об авторском праве. Olympus не несет ответственности за несанкционированную фотосъемку и какие-либо действия, нарушающие авторские права.

## Авторские права

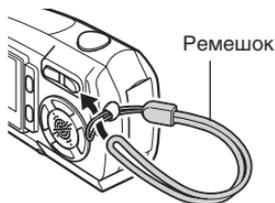
---

- Все права защищены законодательством. Без предварительного письменного разрешения Olympus запрещается каким-либо способом воспроизводить, копировать и использовать данное печатное издание и программное обеспечение, целиком или частями, в том числе с помощью средств фотокопирования, записи, хранения и поиска информации. Olympus не несет ответственности в связи с использованием информации, содержащейся в данном печатном издании или программном обеспечении, или в связи с возникающими вследствие этого повреждениями и ущербом. Olympus имеет право изменять характеристики и содержание данного печатного издания и программного обеспечения без каких-либо обязательств и предварительных объявлений.

# Прикрепление ремешка

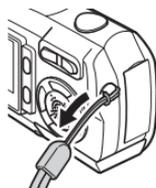
1

Проденьте ремешок в прорезь как показано здесь.



2

Хорошо потяните за ремешок и убедитесь, что он надежно прикреплен и не ослабнет.



**! Внимание**

- Не крутите фотокамеру за ремешок и не тяните за него слишком сильно – он может порваться.
- Прикрепляйте ремешок правильно, чтобы он не оторвался. Olympus не несет ответственности за повреждение фотокамеры при падении из-за неправильного прикрепления ремешка.

# Зарядка аккумулятора

Эта фотокамера использует ионно-литиевый аккумулятор Olympus (LI-12B).

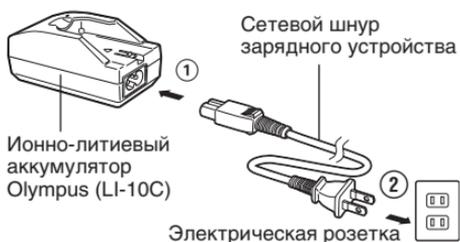
При покупке фотокамеры аккумулятор заряжен не полностью. Перед первым использованием полностью зарядите его.

Время зарядки

Около 2 часов

# 1

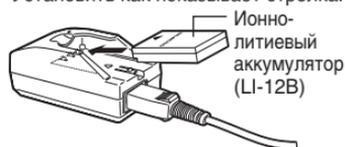
Подключите сетевой шнур в последовательности, показанной ① и ②.



# 2

Положите аккумулятор в зарядное устройство.

Установить как показывает стрелка.



Индикатор на устройстве загорится красным, начнется процесс зарядки.

Зарядка закончится, когда цвет индикатора изменится на зеленый.

## ? Примечание

- Можно также использовать ионно-литиевый аккумулятор Olympus LI-10B (приобретается отдельно).

## ! Внимание

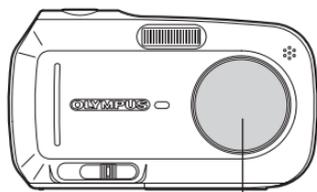
- Используйте только указанное зарядное устройство.
- Рекомендуем иметь при себе запасной аккумулятор (приобретается отдельно), если планируете продолжительную съемку или съемку в холодных условиях.
- Зарядное устройство можно использовать в диапазоне напряжения переменного тока 100–240 В (50/60 Гц). Не используйте трансформаторы, продаваемые за границей – это может повредить зарядное устройство.
- При использовании за рубежом Вам может понадобиться переходник для разных типов розеток. Обращайтесь за справками к туроператорам.



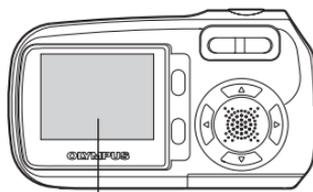
# Установка и изъятие аккумулятора

Эта фотокамера использует ионно-литиевый аккумулятор Olympus.  
Перед установкой и изъятием аккумулятора убедитесь, что:

- ① Защитная крышка объектива закрыта.
- ② ЖК-монитор выключен.



① Защитная крышка объектива



② ЖК-монитор

## Установка аккумулятора

1

Отодвиньте крышку отсека аккумулятора / карты в направлении **A**.

Крышка освободится и откроется в направлении **B**.

**! Внимание**

- Сдвигайте крышку только подушечкой пальца. Не пользуйтесь ногтем во избежание травм.

Крышка отсека аккумулятора / карты

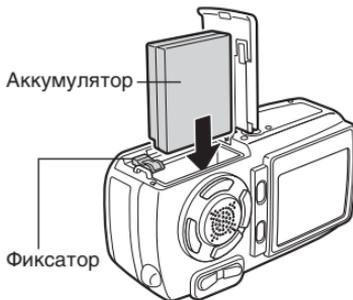


2

Поверните аккумулятор, как показано на иллюстрации. Вставьте аккумулятор в отсек так, чтобы он зафиксировался фиксатором.

**! Внимание**

- Если аккумулятор будет повернут или вставлен неправильно, отсек аккумулятора/карты не закроется.



- 3** Закройте крышку отсека аккумулятора / карты в направлении **С** и подвиньте ее в направлении **Д**.



**? Примечание**

- Не пытайтесь закрыть крышку с усилием. Крышка закрывается легко, если аккумулятор повернут и вставлен правильно. Если крышка не закрывается легко, проверьте ориентацию аккумулятора.
- Количество снимков в расчете на полный заряд нового аккумулятора см. «Приложение 6. Спецификации фотокамеры» в полном руководстве (на компакт-диске).

**! Внимание**

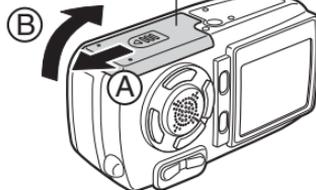
- В указанных ниже ситуациях заряд аккумулятора расходуется постоянно. Это может истощить заряд быстрее.
  - Многократное изменение зума.
  - Многократная активация автофокуса нажатием кнопки спуска затвора наполовину.
  - Фотокамера подключена к компьютеру или принтеру.

## Изъятие аккумулятора

- 1** Отодвиньте крышку отсека аккумулятора / карты в направлении **А**.

Крышка освободится и откроется в направлении **В**.

Крышка отсека аккумулятора / карты



**! Внимание**

- Сдвигайте крышку только подушечкой пальца. Не пользуйтесь ногтем во избежание травм.

# 2

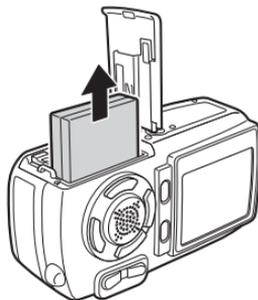
Сдвиньте фиксатор в направлении стрелки.

Аккумулятор немного выйдет наружу.



# 3

Достаньте аккумулятор.



# 4

Закройте крышку отсека аккумулятора/карты в направлении © и подвиньте ее в направлении ①.



## xD-Picture Card

Эта фотокамера записывает снимки на карту xD-Picture Card. В данной инструкции термин «карта» обозначает карту xD-Picture Card. Записанные и хранящиеся на карте снимки можно удалить или перенести в компьютер для редакции.



Здесь можно сделать короткую запись о содержании карты.



Зона контактов, с которой считываются данные карты. Не прикасайтесь к позолоченной области.

Совместимые карты	xD-Picture Card (16 – 256 МБ)
-------------------	-------------------------------

### ? Примечание

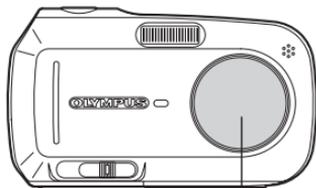
- Эта фотокамера может не распознать карту, произведенную не Olympus, или сформатированную другим устройством (например, компьютером). Перед использованием обязательно сформатируйте карту в этой фотокамере. Более подробная информация – в полной инструкции (на компакт-диске).
- При использовании карты, произведенной не Olympus, некоторые функции фотокамеры могут не работать. Советуем с этой фотокамерой использовать карты Olympus.

### Установка карты

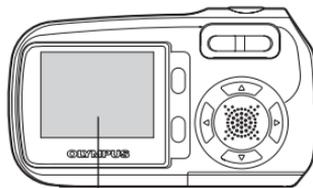
Эта фотокамера сохраняет снимки на карту xD-Picture Card. Если карта не вставлена, снимки не сохранятся.

Перед установкой и изъятием карты убедитесь, что:

- ① Защитная крышка объектива закрыта.
- ② ЖК-монитор выключен.



① Защитная крышка объектива



② ЖК-монитор

# 1

Отодвиньте крышку отсека аккумулятора / карты в направлении **(A)**.

Крышка освободится и откроется в направлении **(B)**.

#### **!** Внимание

- Сдвигайте крышку только подушечкой пальца. Не пользуйтесь ногтем во избежание травм.

Крышка отсека аккумулятора / карты



**2** В правильной ориентации вставьте карту в отсек, оборудованный пружинным механизмом.

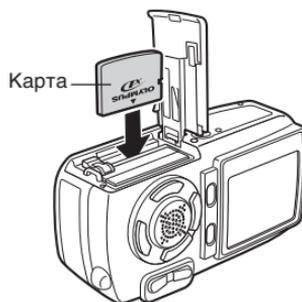
Когда карта будет полностью вставлена, она зафиксируется.

**? Примечание**

- Вставляйте карту до конца.

**! Внимание**

- Вставить карту можно только в одном положении. Если вставлять ее неверно или под углом, ее контакты могут повредиться, а карта может застрять в фотокамере.
- Если карту не вставить до конца, снимки на нее могут не записаться.



**3** Закройте крышку отсека аккумулятора / карты в направлении **С** и подвиньте ее в направлении **Д**.



### Изъятие карты

1

Откройте крышку отсека аккумулятора / карты.

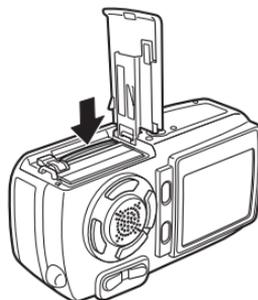
2

Нажмите на карту вовнутрь, чтобы она освободилась, и медленно отпустите ее, чтобы она высунулась наружу.

Карта немного выйдет из отсека.

**! Внимание**

- Не нажимайте карту вовнутрь с помощью твердых и острых предметов, таких как шариковая ручка.
- Карта может выскочить из отсека, если резко отпустить палец после того, как Вы нажали на нее вовнутрь.

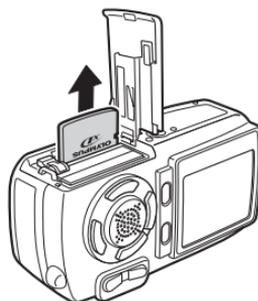


3

Выньте карту.

**! Внимание**

- Не открывайте крышку отсека аккумулятора/карты, когда фотокамера включена, чтобы не уничтожить данные, хранящиеся на карте. Удаленные данные не восстанавливаются.
- Не цепляйте на карту наклейки. Из-за этого она может застрять в фотокамере, и Вы не сможете ее достать.



# Включение и выключение

Фотокамеру можно включить разными операциями в «режиме съемки» и в «режиме просмотра».

## ? Примечание

- При первом использовании фотокамеры на мониторе появится сообщение [Г-М-Д]. Подробная информация о процессе установки – в полном руководстве (на компакт-диске).

## ! Внимание

- Не открывайте крышку отсека аккумулятора/карты, не вставляйте и не вынимайте аккумулятор, не подключайте и не отключайте сетевой адаптер, когда фотокамера включена. Это может уничтожить все данные на карте. Удаленные данные не восстанавливаются.

## При съемке (режим фотосъемки)

### Включение фотокамеры.

- ➔ Установите выключатель питания в положение ON.

Защитная крышка объектива откроется, объектив выдвинется, и на ЖК-мониторе появится изображение.

Если объектив не выдвинулся после открытия защитной крышки объектива, возможно, выключатель питания не до конца установлен в положение ON. Правильно подвиньте выключатель в положение ON.



## ? Примечание

- С целью экономии заряда аккумулятора фотокамера автоматически входит в режим экономии («спящий») и прекращает работу примерно через 3 минуты бездействия. Нажмите любую кнопку, например, кнопку зума, чтобы снова активировать фотокамеру.
- С целью экономии заряда аккумулятора фотокамера автоматически выключается примерно через 15 минут бездействия. Чтобы возобновить работу, передвиньте выключатель питания в положение OFF, как описано в разделе «Выключение фотокамеры», а затем снова включите фотокамеру.

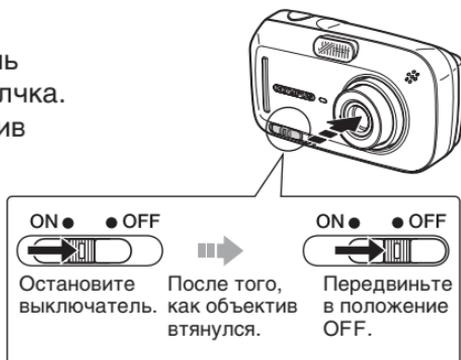
### Выключение фотокамеры.

- ➔ Подвиньте выключатель питания до слабого щелчка. После того, как объектив полностью втянется вовнутрь, передвиньте выключатель питания в положение OFF.

Монитор выключится.

#### ! Внимание

- Не передвигайте выключатель питания в положение OFF сразу – это может повредить фотокамеру.



### При просмотре (режим просмотра)

#### Включение фотокамеры.

- ➔ Когда выключатель питания находится в положении OFF, нажмите кнопку просмотра (▶).
- Появится последний сделанный снимок.

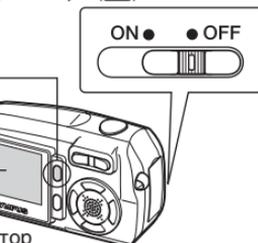
#### ? Примечание

- С целью экономии заряда аккумулятора фотокамера автоматически выключается примерно через 3 минуты бездействия.
- Если нажать кнопку просмотра в режиме съемки, фотокамера перейдет к показу снимков (режим QUICK VIEW). Чтобы вернуться в режим съемки, нажмите кнопку просмотра или нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

Кнопка просмотра (▶)

QUICK VIEW

ЖК-монитор



#### Включение фотокамеры.

- ➔ Еще раз нажмите кнопку просмотра (▶).
- ЖК-монитор включится.

QUICK VIEW

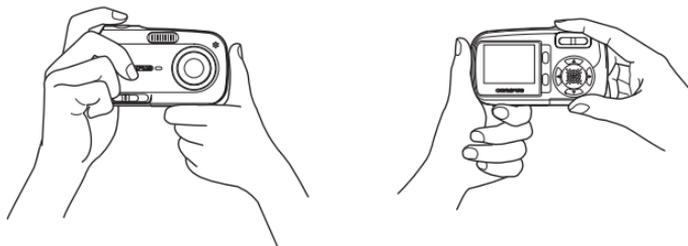


# Как правильно держать фотокамеру

Во время съемки надежно держите фотокамеру обеими руками, упираясь локтями в корпус, чтобы фотокамера не двигалась. Если держать фотокамеру на вытянутых руках или не прижимать локти к корпусу, фотокамера может качаться.

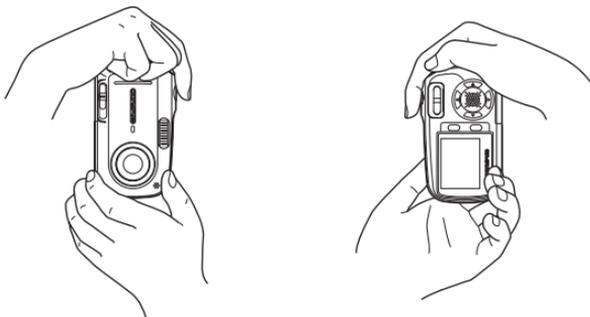
## Горизонтальный обхват

---

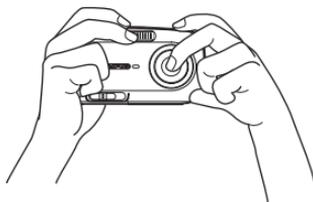


## Вертикальный обхват

---



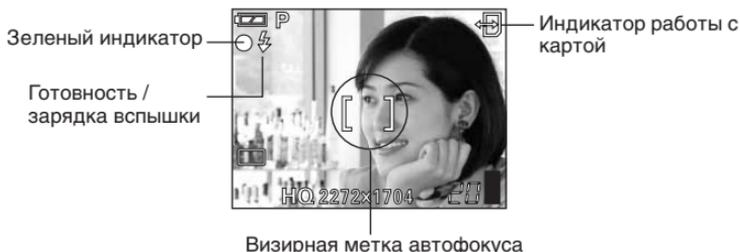
## Неправильный обхват



Не закрывайте объектив, вспышку и микрофон пальцами или ремешком.

# Фотосъемка

В этом разделе описан процесс получения фотоснимков с помощью ЖК-монитора.



Подробная информация об индикаторах ЖК-монитора – в полном руководстве (на компакт-диске).

# 1

Установите выключатель питания в положение ON.

При включении фотокамеры защитная крышка объектива откроется, объектив выдвинется и ЖК-монитор автоматически включится.

Если объектив не выдвинулся после открытия защитной крышки объектива, возможно, выключатель питания не до конца установлен в положение ON. Правильно подвиньте выключатель в положение ON.



- 2** Убедитесь, что индикатор аккумулятора на мониторе имеет вид  (зеленый).



### Состояние аккумулятора

Вид индикатора аккумулятора изменяется как показано ниже.

 Горит (зеленым)

Можно делать снимки.



 Горит (красным)

Заряд аккумулятора низкий. Установите заряженный аккумулятор или зарядите этот.



Появляется сообщение [БАТАРЕЯ РАЗРЯЖЕНА].

Аккумулятор разряжен. Установите заряженный аккумулятор или зарядите этот.

- 3** Наведите визирную метку автофокуса на объект съемки.

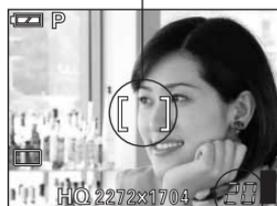
На ЖК-мониторе появляется количество сохраняемых снимков.

#### Примечание

**Если изображение на ЖК-мониторе плохо видно:**

- При ярком освещении, например, под прямыми солнечными лучами, на ЖК-мониторе могут появляться вертикальные линии.
- Если направить объектив фотокамеры на яркий объект, на изображении в ЖК-мониторе могут появиться блики (похожие на лучи света). Это не влияет на сохраняемые снимки.

Визирная метка автофокуса

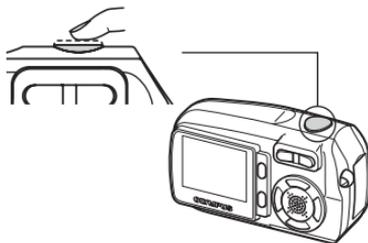


Количество \_\_\_\_\_ сохраняемых снимков

# 4

Нажмите до половины кнопку спуска затвора.

Когда фокус и экспозиция зафиксируются, загорится зеленый индикатор.



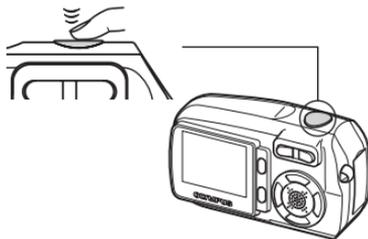
### ? Примечание

- Если загорится индикатор готовности вспышки, вспышка будет активирована.
- Если зеленый индикатор мигает, фокус не зафиксирован. Еще раз нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

# 5

Нажмите кнопку спуска затвора полностью (до конца), чтобы сделать снимок.

Снимок будет сохранен на карту.



### ? Примечание

- Во время сохранения снимка на мониторе будет мигать индикатор работы с картой (⏏).
- Не открывайте крышку отсека аккумулятора / карты, не вставляйте и не вынимайте аккумулятор, не подключайте и не отключайте сетевой адаптер, пока на ЖК-мониторе мигает индикатор работы с картой (⏏). Это может помешать записи только что сделанного снимка и удалить ранее сохраненные снимки.

### ● Индикатор памяти

Индикатор памяти загорается, когда Вы делаете снимок. Если индикатор светится, фотокамера сохраняет снимок на карту. Если индикатор памяти горит полностью (как на иллюстрации справа), снимки делать нельзя.

Подождите, пока индикатор погаснет, прежде чем делать следующий снимок.

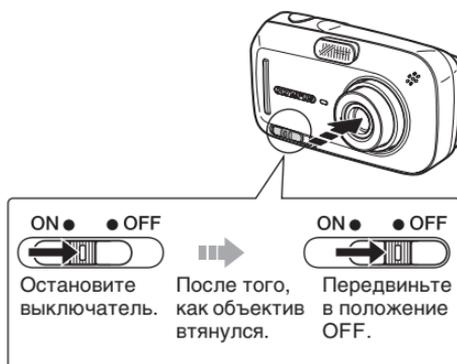


Индикатор памяти

## 6

Чтобы выключить фотокамеру, подвиньте выключатель питания до слабого щелчка. После того, как объектив втянется внутрь, передвиньте выключатель питания в положение OFF.

Монитор выключится.



**! Внимание**

- Не передвигайте выключатель питания в положение OFF сразу – это может повредить фотокамеру.

# Просмотр фотоснимков

При активации режима просмотра на ЖК-мониторе появляется последний сделанный снимок.

# 1

Когда выключатель питания находится в положении OFF, нажмите кнопку просмотра (▶).

Включится режим просмотра, и на ЖК-мониторе появится последний сделанный снимок.

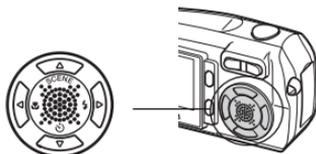
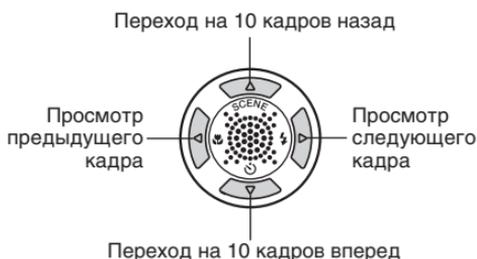


## ? Примечание

- Нажатие кнопки просмотра в режиме съемки вызывает показ снимков (режим QUICK VIEW).
- Информация о съемке исчезнет с ЖК-монитора через 3 секунды.

# 2

С помощью ◀, ▶, ⏪ и ⏩ (стрелочные клавиши) Вы можете просмотреть остальные снимки.



# 3

Нажмите кнопку просмотра (▶), чтобы включить фотокамеру.

## ? Примечание

- Если режим просмотра вызван из режима съемки нажатием на кнопку просмотра, вернуться в режим съемки можно так:  
Нажмите кнопку просмотра или нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

# Информация о программе OLYMPUS Master

OLYMPUS Master – программа для редактирования и организации в компьютере снимков, сделанных фотокамерой.

Программа позволяет сортировать и организовывать снимки так же, как в фотоальбоме. Кроме того, Вы можете легко переносить снимки из фотокамеры, чтобы потом редактировать или печатать их по своему усмотрению.



В полном руководстве приведена следующая подробная информация.

Примечание: полное руководство находится на компакт-диске.

- Установка OLYMPUS Master.
- Подключение фотокамеры к компьютеру.
- Перенесение снимков из фотокамеры в компьютер.
- Просмотр снимков и видеозаписей в компьютере.

Программа позволяет зарегистрировать пользователя фотокамеры и OLYMPUS Master через Интернет. После регистрации можно получать информацию о программном обеспечении и оборудовании.

Подробная информация по работе с OLYMPUS Master – в разделе «Help» (справка) и в руководстве к программе OLYMPUS Master (прилагается).

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

## OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A.

Тел. 631-844-5000

### Техническая помощь (США)

Круглосуточная интерактивная автоматическая помощь:

<http://www.olympusamerica.com/support>

Телефонная служба технической поддержки: 1-888-553-4448 (бестарифный)

Телефонная служба работает с 8:00 до 22:00 (понедельник-пятница) по европейскому времени

E-Mail: [distec@olympus.com](mailto:distec@olympus.com)

Обновления программного обеспечения Olympus можно загрузить с сайта <http://www.olympus.com/digital>

## OLYMPUS EUROPA GMBH

Главный офис: Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany

Тел.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61

Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Для писем: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

### Техническая помощь пользователям в Европе:

Посетите наш интернет-сайт <http://www.olympus-europa.com>

или позвоните по БЕСТАРИФНОМУ НОМЕРУ\*: **00800 - 67 10 83 00**

Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Испании, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Франции, Финляндии, Швеции, Швейцарии.

\* Обратите внимание, что некоторые (мобильные) операторы и службы не предоставляют вызов номера +800 или требуют набора дополнительного кода перед ним.

Если Вы находитесь в других европейских странах или не можете вызвать указанный номер, воспользуйтесь ПЛАТНЫМИ НОМЕРАМИ:

**+49 180 5 - 67 10 83 TAI +49 40 - 23 77 38 99.**

Техническая помощь работает с 9:00 до 18:00 по центрально-европейскому времени (понедельник-пятница).